

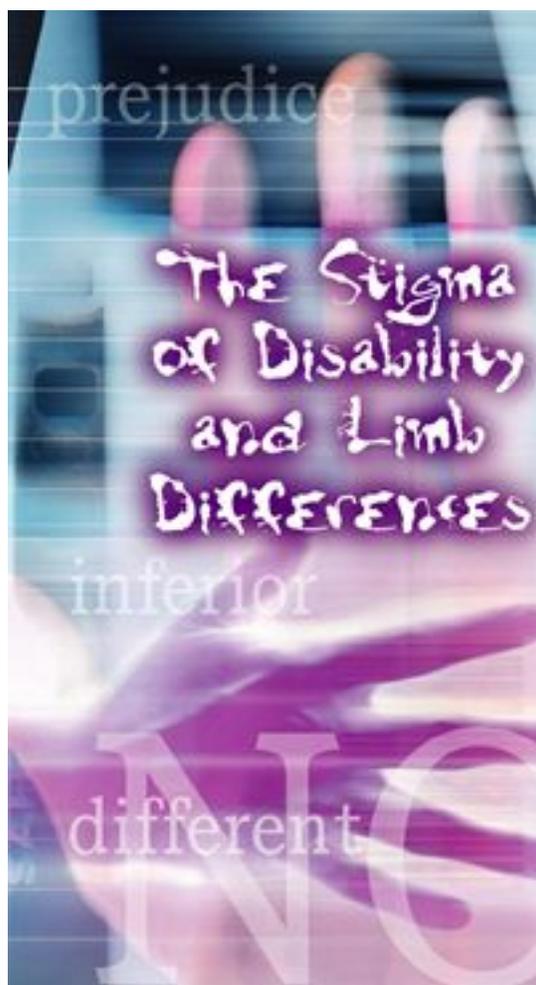
EL ESTIGMA DE LA DISCAPACIDAD Y DIFERENCIAS EN LAS EXTREMIDADES

Por: Rick Bowers

inMOTION
A Publication of the Amputee Coalition of America

inMotion Volumen 12, Número 4 · July/August 2002

Translated by: Alberto E. Castillo Moreno O. P.
inMotion Volume 12 · Issue 4 · July/August 2002: The Stigma of Disability and Limb Differences - English Version is available in [Library Catalog](#)



Cojo. Mutilado. Capitán Garfio. Fenómeno cuatro ojos. Aunque estas palabras hirientes son solamente una expresión relativamente menor de los muchos estigmas en contra de personas con discapacidades, los sentimientos negativos que ellos representan pueden, si permanecen sin oposición, conducir a horribles actos de prejuicio e injusticia.

Por ejemplo, la ley Nazi, antes y durante la Segunda Guerra Mundial, “forzó la esterilización de todas las personas quienes sufrían de enfermedades consideradas hereditarias” basándose en el anhelo del movimiento de establecer una raza dominante Aria y biológicamente pura (Discapacitados: Víctimas de la Era Nazi, 1933 – 1945) Para hacerla una ley más palpable a la población en general, se utilizaron películas y libros de texto para estigmatizar a aquellos con discapacidades como “inservible comedores” cargas para el Estado y su esfuerzo de guerra, ‘una vida indigna de vivir’ (Los Doctores Nazi) De acuerdo a Discapacidad, “Los libros escolares de matemáticas planteaban preguntas como: “La construcción de un asilo para locos cuesta 6 millones de marcos. ¿Cuántas casas de 15,000 marcos cada una pueden ser construidas con esta cantidad?”

Iniciando con ideas, palabras y después forzando la esterilización, los Nazis pudieron finalmente “progresar” hacia el asesinato de aproximadamente 200,000 personas con discapacidades, dentro

de Alemania, incluyendo personas amputadas quienes fueron consideradas inútiles para la sociedad (Let’s Talk) Extrañamente, los fundamentos de estas aterradoras políticas no estuvieron solamente basadas en el odio Nazi, sino también en consideraciones “científicas”, sociales, económicas y quizás aún “religiosas”.

Desafortunadamente, estos tipos de estigmas no están limitados a una sola cultura, país o religión; ellos existen a través del mundo, y su costo para aquellos con discapacidades es frecuentemente dolor, aislamiento, pobreza, talento desperdiciado, y, algunas veces aún muerte.

Estigmas Relacionados al Matrimonio y Relaciones

En algunos países orientales, por ejemplo, si un hombre corporalmente capacitado desea casarse con una mujer discapacitada, sus padres se oponen firmemente. Y lo peor es, que si en un matrimonio corporalmente capacitado, la mujer adquiere una discapacidad, su esposo probablemente se divorciará de ella, y esta será considerada incapaz de cuidar de sus hijos (Personas Discapacitadas en el Desarrollo Internacional)

Debido a que algunos (no todos) Hindúes consideran que una amputación es causada por malas acciones en una vida previa, aquellos con diferencias en sus extremidades son probablemente estigmatizados y considerados inaceptables para el matrimonio. En tales sociedades, donde el matrimonio es como tal una parte importante de la vida, esto puede ser un problema importante.

Estigmas que impiden o estorban que aquellos con discapacidades contraigan o tengan relaciones románticas también están presentes en áreas como Camboya, Mozambique, Angola, el Caribe y México, para nombrar unos cuantos. Los aldeanos en Ajoya, México, por ejemplo, alguna vez creyeron que una “persona discapacitada no podía ni debía tener una relación amorosa, casarse o tener hijos,” escribe David Werner en Discapacidad en Niños Aldeanos.

Aun cuando los aldeanos desde entonces han cambiado mucho sus actitudes, como un resultado de un programa de rehabilitación comunitario llamado Proyecto Próximo, dice Werner que en el pasado, no solo los aldeanos corporalmente capacitados estigmatizaban a aquellos con discapacidades, sino que también aquellos con discapacidades se estigmatizaban a sí mismos. Como un resultado de estar inmersos mucho tiempo dentro de una cultura que los estigmatizaba, “muchos creían que nunca serían atractivos hacia un miembro del sexo opuesto,” él escribe.

Estigmas Asociados con la Economía

En 1991, Diane Driedger escribió que aproximadamente el 99% de aquellos con discapacidades, dentro de países en vías de desarrollo eran desempleados, debido frecuentemente a que eran considerados menos capaces, menos calificados y también dependientes de otros para trabajar (Personas Discapacitadas dentro del Desarrollo Internacional) Es un hecho, que muchas personas amputadas en países pobres no pueden obtener las prótesis que ellos necesitan para capacitarse y realizar ciertos trabajos. Esto, a su vez, conduce a otro estigma de que las personas amputadas son menos útiles, y por consiguiente menos valiosas como miembros de la sociedad.

En Camboya, como en muchos países, escribe Marc Bonnet, la pobreza con frecuencia conduce tanto a la discapacidad y resulta de la discapacidad. “Como un resultado” dice él, “las personas discapacitadas son con mucha frecuencia marginadas social y económicamente” (Personas Discapacitadas dentro del Sector Rural y de Agricultura en Camboya) Debido a que la contribución financiera hacia la familia, especialmente mediante adultos masculinos, es considerada muy importante en Camboya así como en otros países como Afganistán, no ser capaz de trabajar para ganar dinero, puede disminuir la posición social de uno. Dentro de Camboya, Bonnet continúa, “Alguien que no puede o no trabaja será dependiente de sus padres por siempre, y con frecuencia vistos como una carga para la familia, o abandonados para defenderse por sí mismos.” Como un resultado, su valor como adulto es borrado.” El costo psicológico puede ser devastador para estos individuos.

Estigmas Asociados con Niños

“En algunos lugares, las personas creen que sus niños nacieron discapacitados o deformados debido a que sus padres hicieron algo malo o disgustaron a los dioses,” escribe Werner en *Discapacidad en Niños Aldeanos*. “O ellos pueden pensar que el niño nació defectuoso para pagar sus pecados de una vida anterior. En tales casos, los padres pueden sentir que corregir la deformidad o disminuir el sufrimiento del niño puede ir en contra del deseo de los dioses.”

Como un resultado de estas creencias, algunas veces los vecinos culpan a la familia debido a que un miembro presenta una discapacidad y esto puede afectar negativamente, aún a miembros corporalmente capacitados, para tener la oportunidad de casarse. Debido a esto y a que algunas veces las personas hacen burla de aquellas personas con discapacidades, cuando ellas se presentan en público, algunas veces las familias ocultan y alejan al niño con discapacidades.

Además, en áreas pobres, los niños con discapacidades plantean un problema económico para la familia. “Esta situación causa gastos extras,” escribe M. Miles, comisario para el Centro de Salud Mental en Peshawar, Pakistán. Al mismo tiempo, “no existe ninguna esperanza que este nuevo niño aporte ningún incremento dentro del patrimonio familiar” (Porqué Asia Rechaza Sugerencias Occidentales Hacia la Discapacidad)

Estigmas Acerca de la Incapacidad

En Afganistán, las personas amputadas se han convertido como tales en una escena común y ellos son aceptados como una parte normal de la vida, escribe Peter Coleridge (*Desarrollo, Valores Culturales y Discapacidad: El Ejemplo de Afganistán*) Mientras apunta que la preocupación de los padres por sus niños discapacitados, dentro de Afganistán, es impresionante, él también señala algunos problemas que resultan: “sobre protección” y baja – estimulación”

Desafortunadamente, estos problemas conducen a otro tipo de estigma hacia las personas con discapacidades – esto es, el estigma de que ellos necesitan ser protegidos y cuidados, que ellos son incapaces de cuidarse por sí mismos.

Este mismo problema ocurre en Latinoamérica, escribe Werner. “La familia hace casi todo por el niño, y así lo atrasan para desarrollar habilidades y aprender a cuidarse por sí mismo. Aún un niño con una discapacidad bastante moderada, con frecuencia no se le permite jugar con otros niños o asistir a la escuela, debido a que los padres temen que sea embromado, o sea incapaz de hacer todo tan bien como sus condiscípulos.” Debido a que ellos frecuentemente son escondidos y no se les da la oportunidad de participar dentro de la comunidad, continúa Werner, “todo el mundo asume que ellos no pueden – y no deben. Los niños discapacitados frecuentemente crecen como extraños en su propia aldea o vecindario. Son incapaces de trabajar, incapaces de casarse y tener niños, incapaces aún de moverse alrededor y relacionarse libremente con otros dentro de la comunidad. Esto no es debido a que sus discapacidades los limitan, sino debido a que la sociedad lo hace muy difícil.”

Estigmas Acerca de la Educación

El estigma de que aquellos con discapacidades son menos capaces o representan un problema también se extiende dentro del mundo de la educación. Algunas escuelas no admiten niños con discapacidades,

debido a que ellos afirman que los niños discapacitados serán una mala influencia sobre los otros estudiantes. En Camboya, escribe Bonnet, “los maestros pueden negar la entrada a clases, si un niño tiene una discapacidad que el maestro sospecha es contagiosa.” Es más, dice él, las escuelas son frecuentemente inaccesibles para aquellos con daños en su movilidad.

Escribiendo en *Personas Discapacitadas dentro del Desarrollo Internacional*, Javad Hassan explica como estos problemas pueden causar problemas futuros para estudiantes con discapacidades. “Las escuelas especiales son inferiores, en relación con las escuelas públicas normales, y los niños quienes pasan para estas escuelas no son aceptados para estudios de mayor grado dentro de escuelas y colegios “normales”, ya sea debido a sus discapacidades, estandar bajo de educación, o a la más común de todas las excusas: inaccesibilidad.”

Debido a esto, los estudiantes con discapacidad estarán menos educados, en los mismos niveles que otros y serán, por consiguiente, probablemente menos competitivos dentro de un sitio de trabajo. Es un hecho, de acuerdo a Diane Driedger y April D’Aubin, “Existe todavía una tendencia del sistema escolar que cree que el niño discapacitado no necesita realmente una educación dado que ellos no trabajarán o serán contribuyentes de la sociedad (*Las Personas Discapacitadas dentro del Desarrollo Internacional*.) Este tipo de actitud también se extiende a los padres. De acuerdo a Bonnet, en Camboya, “algunos padres no creen que el niño discapacitado pueda beneficiarse de la educación.”

Hassan concuerda y explica que los padres algunas veces consideran una mala inversión educar al niño con discapacidades, debido a que ellos tendrán muy poca oportunidad de obtener un trabajo, donde los trabajos son tan escasos que aún las personas corporalmente capacitadas con altas calificaciones, con frecuencia no pueden encontrar empleo.

Vistos Aquellos con Discapacidades como Desechables

Una vez que las personas con discapacidades son deshumanizadas y vistas como menos útiles, cargas sobre la sociedad, no educadas y vergonzosas, ellas se convierten en desechables para la sociedad.

Henry Enns, director ejecutivo de *Personas Discapacitadas Internacional*, proporciona un escalofriante ejemplo de esto en el artículo *Refugiados Discapacitados*, de 1988. Desafortunadamente, dice él, los países aceptando refugiados con mucha frecuencia solamente aceptan “la crema de la cosecha” y con frecuencia discriminan a los refugiados quienes presentan discapacidades. Todos los refugiados deben tener un examen médico previo a su re establecimiento, dice él, y si un miembro de la familia es descubierto que tiene una discapacidad, la familia completa es rechazada. Como un resultado de esto, pueden ocurrir tragedias. “Historias son contadas acerca de familias que abandonan en el camino a sus niños discapacitados, para que el resto de la familia pueda ser reestablecida,” dice él. Existen aún reportes de niños discapacitados teniendo que ser asesinados. En otros casos personas discapacitadas han tenido que suicidarse para salvar al resto de la familia.” Aun cuando, dice él, las personas con discapacidades una y otra vez han demostrado por si mismos que son miembros significativos de la sociedad, aún persiste el estigma de que ellos son una “carga”.

America No Está Inmune

Mientras observamos los estigmas dentro de otros países y culturas, con respecto a las discapacidades,

los Americanos no pueden estar tentados a pensar que su propio país tiene un registro perfecto. Es un hecho, de acuerdo a Discapacidad, antes de que los Nazis iniciaran la esterilización de las gentes, los Estados Unidos “guiaban al mundo hacia una esterilización forzada.” De 1907 a 1939, el libro dice, “más de 30, 000 personas...fueron esterilizadas, muchas de las cuales lo desconocían o se realizaba en contra de su voluntad, mientras ellas eran encarceladas dentro de prisiones o instituciones para enfermos mentales.” Igual que en Alemania, estas políticas fueron influenciadas mediante la teoría “científica” que el control de la procreación podría ser utilizado para mejorar la raza humana. Debido a que las personas con desarrollo de discapacidades estaban alojadas en instituciones en las afueras de la población, y vistas como subnormales, desviados, peligrosos y miserables, y llamados con nombres derogatorios como inválidos, idiotas y retrasados mentales, era muy fácil considerarlos a ellos inútiles y un malogro genético. (Atención Oral de la Salud para Personas con Discapacidades, Universidad de Florida.)

Los Estados Unidos sin duda han recorrido un largo camino, pero todavía existe un largo sendero que caminar, antes de que podamos estar satisfechos con nuestras actitudes hacia y el tratamiento de aquellos con discapacidades. Las personas discapacitadas son todavía llamadas con apodosos y burlas, los entrevistadores de empleos algunas veces prejuzgan a ellos como menos capacitados, y muchas personas en América evitan citarse o casarse con alguien quien presenta una discapacidad, o aún se divorcia de su pareja si se convierte en discapacitado. Aquí los estigmas existen y a través del mundo, y ellos no pueden ser cambiados a través de fuerza. Esta “discapacidad” de la sociedad solamente puede ser destruida mediante Educación.

Traducción al Español
Alberto E. Castillo Moreno O. P.
Ciudad de México.

Copyrighted by the [Amputee Coalition of America](#). Local reproduction for use by ACA constituents is permitted as long as this copyright information is included. Organizations or individuals wishing to reprint this article in other publications, including other World Wide Web sites must [contact](#) the Amputee Coalition of America for permission to do so.

This page meets all Section 508 requirements and all Website Accessibility Guidelines 1.0.

